














Recursos litúrgicos

Con acciones de gracia, nos reconciamos para el ministerio

	Introducción	2
	Letanía	3
	Lectura histórica	4-7
	Música	8
	Escrituras	9
	Ideas para sermones	10-13
	Videos	14
	Recursos para niños	15
	Opciones de ofrendas	16
	Oraciones	17
	Recursos	18





Introducción

Con acciones de gracia, nos reconciamos para el ministerio

En 2020, el Comité Central Menonita (CCM) celebra cien años de compartir el amor y la compasión de Dios con la gente en el nombre de Cristo. Lo invitamos a usar estos recursos litúrgicos al reflexionar sobre el trabajo de reconciliación de Dios en su vida, en la Iglesia y alrededor del mundo.

La mayor parte del contenido de este paquete se basa en el verso anual del CCM: “Todo esto proviene de Dios, quien por medio de Cristo nos reconcilió consigo mismo y nos dio el ministerio de la reconciliación”. 2 Corintios 5:18* Junto a ti, alzamos nuestras voces en agradecimiento por esa reconciliación y por el trabajo de aquellos que aceptan este ministerio.

Ya sea que su iglesia esté planeando un servicio litúrgico basado en el CCM, esté tomando una ofrenda para el CCM o simplemente esté buscando una historia del CCM para demostrar reconciliación, puede comenzar aquí.

En este paquete encontrará una letanía de agradecimientos, una lectura histórica, ideas para sermones, historias del trabajo del CCM, recursos para niños, oraciones, ideas, opciones de ofrendas y más. Comuníquese con la oficina regional o provincial del CCM para solicitar recursos adicionales, incluso oradores invitados.



Hace cien años, el CCM comenzó a brindar ayuda a las personas que estaban sufriendo una guerra y agitación política en el sur de Rusia, actualmente Ucrania. El trabajo del CCM continúa hoy en día con la entrega de carne enlatada, colchas y otros insumos a personas desplazadas por los conflictos en el este de Ucrania, incluidos Larisa e Igor Semyonov. Ellos recibieron asistencia de la Unión Bautista Zaporizhzhia, socia del CCM. Desde que fueron reubicados, Igor realizó la capacitación en construcción de paz del CCM y trabaja como asesor pastoral ayudando a otras personas desplazadas a procesar su trauma.

Foto CCM/Matthew Sawatzky

**Los versos de la Biblia utilizados en estos recursos litúrgicos son de la Sagrada Biblia, Nueva Versión Internacional (NVI).*





Reconciliado para el ministerio

Basado en 2 Corintios 5:18-20

Líder: El apóstol Pablo proclama las buenas noticias a la iglesia en Corinto:

Todos: Todo esto proviene de Dios, quien por medio de Cristo nos reconcilió consigo mismo y nos dio el ministerio de la reconciliación.

Líder: Dios estaba reconciliando al mundo consigo mismo en Cristo, no tenía en cuenta los pecados de los hombres. Por lo tanto, somos embajadores de Cristo, como si Dios mismo los exhortara por medio de nosotros.

Todos: ¡A Dios gracias!

Líder: Reconciliadas con Dios a través de Cristo, las iglesias han brindado un servicio más allá de sí mismas durante cien años a través del CCM.

Todos: ¡A Dios gracias!

Líder: A través del CCM, se han ampliado nuestros conocimientos sobre el pueblo de Dios a nivel global, conectándonos con iglesias en África, Asia, el Caribe, Europa, América Latina, Medio Oriente, Canadá y Estados Unidos.

Todos: ¡A Dios gracias!

Líder: A medida que el CCM acompañaba a las iglesias y comunidades que brindaban servicios a sus vecinos y enemigos en medio de guerras y conflictos, se ha profundizado nuestra comprensión de las buenas noticias de paz y reconciliación.

Todos: ¡A Dios gracias!

Líder: A medida que el CCM acompañaba a las iglesias y comunidades que recibían refugiados y otras personas desplazadas, se amplió nuestra visión del alcance del amor sin barreras de Dios.

Todos: ¡A Dios gracias!

Líder: A través del trabajo voluntario en las ventas para ayuda humanitaria, tiendas de segunda mano, enlatado de carne, armado de paquetes escolares del CCM, se ha avivado nuestra pasión por el servicio en nombre de Cristo.

Todos: ¡A Dios gracias!

Líder: Dios nos ha encomendado el mensaje de la reconciliación.

Todos: Que Dios nos use y use al CCM como embajadores de Cristo para compartir la buena noticia de la reconciliación de la humanidad con Dios a través de los ministerios de ayuda, desarrollo y paz del CCM.





“Danos hoy nuestro pan de cada día” — Voces de los comienzos del CCM

(Integradas con pasajes de Lamentaciones y del Padrenuestro)
Compilado para el Comité Central Menonita por Mary Raber
Junio del 2019

Esta lectura sobre cómo la hambruna de 1920-1923 en la Unión Soviética afectó a los menonitas allí y cómo los ayudó la colaboración del CCM ha sido compilada de cartas, diarios y libros para una reunión de las juntas directivas del MCC Canada y del MCC U.S. En algunos casos, se han eliminado palabras de los extractos por motivos de extensión y claridad y se ajustó la puntuación. La pronunciación de nombres poco familiares se indica entre corchetes. Para tres lectores: Narrador, Lector 1, Lector 2.



Esta fotografía de 1922 muestra el depósito en Khortitsa, Rusia, donde la American Mennonite Relief (AMR), una organización creada por el CCM, almacenaba las provisiones de ayuda para distribuir las en Rusia. Foto CCM/A.W. Slagel

Narrador: Guerra... saqueos... tifus... hambre... muerte... Entre 1914 y 1923 millones de personas en Rusia murieron a causa de la guerra, las epidemias, la revolución y el hambre. Entre los que sufrían estaban los menonitas que vivían a lo largo del río Volga, una región que actualmente forma parte de Ucrania. Entre los que aportaron ayuda estaban los menonitas de lugares lejanos. Escuchen a algunos menonitas de esa época. ¿Qué tienen para decirnos hoy?

Lector 1: *De Gerhard Schroeder [SHROU-der], quien sobrevivió al sufrimiento en el sur de Rusia:* No recuerdo que hayamos leído tanto el libro Lamentaciones como en esa época. Para mí, la experiencia que vivimos en Rusia durante esa época era muy similar a la vivida en la época de Jeremías.¹

Narrador: *De Lamentaciones:* ¡Ay, cuán desolada se encuentra la que fue ciudad populosa! ¡Tiene apariencia de viuda la que fue grande entre las naciones! ... ¡Hoy es esclava de las provincias la que fue gran señora entre ellas!²

Lector 2: *De la anotación en el diario de Orie Miller, el 16 de octubre de 1920, uno de los voluntarios*

del CCM que fueron a Rusia a evaluar la situación: A la tarde los lugareños se reunían y escuchaban la historia triste habitual del pueblo. La forma en que los ejércitos de ocupación robaban los hogares repetidamente. La gente solo tenía la ropa que vestía y no podían comprar otra, no tenían jabón para bañarse ni para lavar esa ropa, no tenían caballos con los cuales sembrar y prácticamente no tenían comida para el invierno. No están seguros de que haya pasado lo peor.³

Lector 1: *Una carta del sur de Rusia, 1921:* Queridos hermanos: Ayúdenos, estamos muriendo. La hambruna se profundiza cada vez más, y el sufrimiento aumenta diariamente, a cada hora.⁴

Narrador: *De Lamentaciones:* El llanto me consume los ojos; siento una profunda agonía. Estoy con el ánimo por los suelos porque mi pueblo ha sido destruido. Niños e infantes desfallecen por las calles de la ciudad.⁵



Lector 2: De A. J. Miller, director de *American Mennonite Relief*, el nombre de la unidad de servicio dirigida por el CCM en Rusia: A medida que visitábamos los pueblos menonitas, nos percatamos vívidamente de las condiciones terribles. La quietud de la muerte se extendía sobre las casas como un paño mortuorio. No había ningún perro ladrando, ya que los menonitas se habían comido a sus perros [y] a sus gatos, también ...⁶

Narrador: De *Lamentaciones*: El corazón de la gente clama al Señor con angustia. ¡Deja que día y noche corran tus lágrimas como un río! ¡No te des un momento de descanso! Levántate y clama por las noches, cuando empiece la vigilancia nocturna. Deja correr el llanto de tu corazón como ofrenda derramada ante el Señor.⁷



Esta fotografía, alrededor de 1922, muestra a los niños en un comedor del CCM en Trans-Volga, Rusia, donde el CCM ayudó a brindar asistencia. Foto CCM

Reader 1: A. J. Miller escribió en 1922: En las estaciones de tren, la escena era espantosa. Cuando el tren se detenía era asediado por esqueletos vivientes. No se acercaban de prisa sino lentamente, con debilidad; demasiado hambrientos como para apurarse, demasiado famélicos incluso para exigir, pero los ojos poseídos por el miedo; levantaban los brazos desnudos fuera de los harapos, extendían los dedos consumidos hacia las ventanas del auto implorando por comida; despacio, titubeando, murmurando lastimosamente la única oración que sollozaban desesperadamente millones de personas en Rusia: “¡Pan, en nombre de Dios, pan!”⁸

Narrador: De *Lamentaciones*: Ríos de lágrimas corren por mis mejillas porque ha sido destruida la capital de mi pueblo. Tanta es la sed que tienen los niños que la lengua se les pega al paladar. Piden pan los pequeñuelos, pero nadie se lo da.⁹

Lector 2: *Más palabras de A. J. Miller*: Rara vez había un comentario de esperanza y valentía, pero uno quedará grabado indeleblemente en mi memoria. El domingo en la gran iglesia de Chortitza, el obispo Jacob A. Rempel de Gruenfeld [GRUN-feld] predicó un sermón de poder y llamó a las personas a confiar en Dios, a compartir con el otro hasta lo último.¹⁰

Narrador: Y, finalmente, llegó un poco de ayuda a partir de diciembre de 1921 para el asentamiento menonita “Trakt” en el Volga.

Lector 1: A. J. Miller escribió: Fue un regalo de Navidad que ni ellos ni yo habíamos visto antes. Sin dulces ni golosinas, nueces, frutas o juguetes, pero lo que todos los hombres, mujeres y niños de esos pueblos deseaban encarecidamente: ¡PAN! Simplemente pan. Llegó casi como un milagro de un lugar lejano de América, de amigos que jamás habían visto ni conocían, de alguien que deseaba que estuvieran bien. Era amor que llegaba a sus fuertes manos a través de las aguas y las llanuras; desde el otro lado de los océanos y continentes.¹¹

Narrador: En marzo de 1922, en Ucrania, comenzó a funcionar el American Mennonite Relief hasta llegar al pico de 25,000 raciones diarias servidas en junio de 1922.¹² Se alimentaba a los menonitas, pero también a los rusos, ucranianos, luteranos y católicos que hablaban alemán, baskires y otros. La entrega de alimentos continuó hasta la cosecha de 1923.

Lector 2: De *Gerhard Schroeder*: En mi diario encuentro escritas estas palabras: “¡Hurra! Tres vagones cargados con alimentos de América en la estación del tren”. Muchos de nosotros fuimos a ver esos vagones. Cuando los abrieron y pudimos ver los productos, nos alegramos profundamente. Al día siguiente tuvimos una maravillosa reunión de oración con muchas plegarias y agradecimientos por la ayuda recibida desde el exterior.¹³

Lector 1: *El trabajador del CCM Arthur Slagel escribió en 1922:* El comité del pueblo organizó la cocina, eligió a las personas más necesitadas, consiguió los insumos del depósito y comenzó a producir una ración diaria de alimentos cocidos para esas personas necesitadas. Esto incluía, en su mayor parte, pan todos los días, cacao dos veces por semana, frijoles una o dos veces por semana y el resto del tiempo arroz o sémola de maíz cocida con azúcar y leche.¹⁴

Lector 2: *De Gerhard Schroeder:* El 16 de marzo fue el primer día que recibimos algunos alimentos de la cocina de sopa americana. Hacía algo de frío y tuvimos que hacer una fila durante un largo rato para obtener nuestra ración de un tercio de libra de pan blanco y un plato de sopa. Era difícil mantenerse de pie en la fila por un periodo prolongado, pero estábamos contentos y agradecidos a Dios por esta ayuda.¹⁵

Lector 1: *Arthur Slagel describió ese día en su diario:* Hoy empezó a funcionar la primera cocina en toda Ucrania. Uno quisiera que hubieran miles de cocinas. A las 11, el horario establecido para la comida, el presidente del comité del pueblo abrió la puerta, y los niños se agolparon, cada uno con su plato y su cuchara y un enorme apetito. ¡Y cómo comieron!¹⁶

Narrador: *De Lamentaciones:* Recuerda que ando errante y afligido, que estoy saturado de hiel y amargura. Siempre tengo esto presente, y por eso me deprimó. Pero algo más me viene a la memoria, lo cual me llena de esperanza: El gran amor del SEÑOR nunca se acaba, y su compasión jamás se agota.¹⁷

Lector 2: *Una carta del pueblo de Orekhovka:* Les agradecemos por la enorme ayuda que nos han enviado. Nos salvaron de morir de hambre. ... Gracias desde nuestros corazones por toda su ayuda fiable – Marfa, Aleksandra, Liubov, Elizabeta, Mikhail, Peter, Nikolai, Anastasia ... (y muchos otros).¹⁸

Lector 1: *El presidente del comité de una cocina de ayuda humanitaria en Marieyevka [Ma-ree-YAH-eev-kah] escribió en 1922:* Nuestro pueblo es uno

de los que más ha sufrido a causa de la hambruna ... Se registraron alrededor de 300 casos de muerte por inanición. Actualmente, más de la mitad de la población obtiene sus alimentos en la cocina [American Mennonite Relief] y en la Cruz Roja. Teniendo en cuenta todo esto, el Comité de la Cocina N.º 5, a pedido de los beneficiarios, les transmite su sincero agradecimiento, y saben con certeza que los han salvado de morir de hambre.¹⁹

Lector 2: *P. C. Hiebert, presidente del Comité Ejecutivo del CCM, escribió:* Nunca en mi vida había escuchado a alguien rezar “danos hoy nuestro pan de cada día” como lo hizo esta gente con lágrimas que corrían por sus rostros demacrados.²⁰

Narrador: *De Lamentaciones:* El gran amor del Señor nunca se acaba, y su compasión jamás se agota. Cada mañana se renuevan sus bondades; ¡muy grande es su fidelidad!²¹

Mary Raber trabajó con el CCM en varios cargos desde 1981 al 2007. Actualmente, ella es una trabajadora de servicio social internacional en la Mennonite Mission Network, con base en Odessa, Ucrania.

Notas al final

- 1 Gerhard P. Schroeder, *Miracles of Grace and Judgment* (Lodi, CA: Por el autor, 1974), 201.
- 2 Lamentaciones 1:1; 2:15.
- 3 Archivos del CCM.
- 4 P. C. Hiebert y Orié O. Miller, *Feeding the Hungry: Russia Famine 1919-1925* (Scottsdale, PA: Comité Central Menonita, 1929), 31; se desconoce la fecha de esta carta en particular, tiene fecha de 1921 porque ha sido publicada junto con otra carta de esa fecha.
- 5 Lamentaciones 2:11.
- 6 A. J. Miller, “Unsealing the Closed Door,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 200.
- 7 Lamentaciones 2:18-19.
- 8 A. J. Miller, “Unsealing the Closed Door,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 198.
- 9 Lamentaciones 3:48; 4:4.
- 10 A. J. Miller, “Unsealing the Closed Door,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 201.
- 11 A. J. Miller, “Unsealing the Closed Door,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 192.
- 12 Citado por Arthur Slagel, “Organizing Feeding Operations,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 220.
- 13 A. J. Miller, “Unsealing the Closed Door,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 192.
- 14 Arthur Slagel, “Organizing Feeding Operations,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 217-218.
- 15 Schroeder, *Miracles of Grace and Judgment*, 212.
- 16 Citado por Myrna Slagell Park, “Arthur Slagel y CCM: A Belated Recognition,” *Illinois Mennonite Heritage*, Vol. XXII, N.º 2 (Junio 1995): 35.
- 17 Lamentaciones 3:19-22.
- 18 1X-01-01, Archivos CCM, “Brief aus ORECHKOVKA,” trans. Mary Raber.
- 19 1X-01-01, Archivos CCM, “Mr. Slagel.”
- 20 P. C. Hiebert, “Report of the Chairman’s Trip to the Field of Operations,” en Hiebert y Miller, *Feeding the Hungry*, 75.
- 21 Lamentaciones 3:22-23.





En resonancia con los temas de reconciliación y agradecimiento, los alentamos a elegir canciones dentro de su propia tradición litúrgica que versen sobre esos temas.

Una canción a tener en cuenta es “**Now Thank We All Our God**” (“**De boca y corazón**”). Los refugiados menonitas cantaban este himno luego de pasar de la zona controlada por los soviéticos a la zona controlada por los británicos de la Alemania ocupada después de la Segunda Guerra Mundial. Aquí hay una descripción del pastor Teerd Oeds Ma Hylkema, quien fue testigo de ese acontecimiento. Él era amigo y consejero de Elfrieda y Peter Dyck, personal del CCM que ayudaron a miles de menonitas rusas a reinstalarse en Paraguay.



“Y luego llegaron, un flujo interminable de personas agotadas, harapientas y desdichadas emergieron del tren. ... En silencio se reunieron en un grupo y de repente los sonidos estallaron haciendo eco en la enorme estación de tren: ‘De boca y corazón a nuestro Dios cantemos’. Un verso, y luego otro. Era la misma alegría, la misma ofrenda de alabanza y gloria a Dios.”

Un grupo de refugiados menonitas dejaron el puerto de Alemania en el buque Volendam en 1947. Fueron el primero de tres grupos de refugiados menonitas transportados por el Volendam a América del Sur en 1947 y 1948. Foto CCM

“Un acomodador del tren me preguntó: ‘¿Qué tipo de personas son?’ ‘Menonitas de Rusia’, le respondí. Luego, él dijo con aire pensativo: ‘A mí también me gustaría ser menonita’”.

De Teerd Oeds Ma Hylkema, Fredeshiem (1960), número de página no citado, citado en Up from the Rubble de Peter y Elfrieda Dyck (Scottsdale, PA: Herald Press, 1991), 107.





Pasaje importante – Escritura en el año del centenario del CCM

2 Corintios 5:18-20

Todo esto proviene de Dios, quien por medio de Cristo nos reconcilió consigo mismo y nos dio el ministerio de la reconciliación: 19 esto es, que en Cristo, Dios estaba reconciliando al mundo consigo mismo, no tomándole en cuenta sus pecados y encargándonos a nosotros el mensaje de la reconciliación. 20 Así que somos embajadores de Cristo, como si Dios los exhortara a ustedes por medio de nosotros: «En nombre de Cristo les rogamos que se reconcilien con Dios».

Pasajes complementarios relacionados con el agradecimiento del CCM a Dios y el ministerio de la reconciliación:

Salmo 100:1-5 (Los versos 4 y 5 hablan a la fidelidad de Dios a las generaciones cuyas vidas se vieron impactadas por el CCM).

4 Entren por sus puertas con acción de gracias; vengan a sus atrios con himnos de alabanza; denle gracias, alaben su nombre.

5 Porque el Señor es bueno y su gran amor es eterno; su fidelidad permanece para siempre.

Lucas 10:25-37 (Los versos 27, 36, 37 son claves para la historia del buen samaritano).

27 Como respuesta el hombre citó:

—“Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón, con todo tu ser, con todas tus fuerzas y con toda tu mente”, y: “Ama a tu prójimo como a ti mismo”.

36 ¿Cuál de estos tres piensas que demostró ser el prójimo del que cayó en manos de los ladrones?

37 —El que se compadeció de él —contestó el experto en la ley.

—Anda entonces y haz tú lo mismo —concluyó Jesús.



Ron Muse, empleado del CCM y capellán de la prisión, usa su biblia en su ministerio con los prisioneros en Filadelfia. Foto CCM/Melissa Engle Hess

Mateo 25:31-40 (En la actualidad, el CCM a menudo cita los versos 35 y 36).

35 Porque tuve hambre, y ustedes me dieron de comer; tuve sed, y me dieron de beber; fui forastero, y me dieron alojamiento; 36 necesité ropa, y me vistieron; estuve enfermo, y me atendieron; estuve en la cárcel, y me visitaron”.





Ideas para sermones

En este año del centenario del CCM, reafirmamos nuestro compromiso liderado por Cristo con el ministerio de la reconciliación. La reconciliación y la paz son características distintivas de la fe anabautista y comprende todos los aspectos de la vida. Este año, el CCM lo invita a reflexionar sobre su visión en cuanto a la reconciliación, en su vida, en su trabajo, en su comunidad y en su mundo.

La reconciliación, como se la presenta en 2 Corintios 5:18-20, tiene tres partes:

1. Dios se reconcilió consigo mismo al mundo a través de Cristo;
2. Somos llamados a reconciliarnos con Dios personalmente;
3. Luego nos convertimos en los embajadores de la reconciliación de Dios para que el resto del mundo sepa que ellos también pueden reconciliarse con Dios.

Este mensaje se identifica con el propósito del CCM:

“El Comité Central Menonita, un ministerio mundial de las iglesias anabautistas, comparte el amor y la compasión de Dios por todos en el nombre de Cristo, respondiendo a las necesidades básicas humanas y trabajando por la paz y la justicia. El CCM tiene la visión de que comunidades alrededor del mundo vivan en relación correcta con Dios, entre ellas mismas y con la creación”.

En los “Principios y prácticas” del CCM, la noción sobre el ministerio de reconciliación del CCM se explica en diversos lugares, incluidos los siguientes párrafos:

“Si bien se reconoce que la creación declarada buena por Dios, se ha alejado de los propósitos por los cuales fue creada, con alegría confesamos que por medio de Jesucristo, la humanidad y el mundo se han reconciliado con Dios. Como un brazo de la iglesia, se nos ha dado el ministerio de la reconciliación, proclamando a través de palabra y obra las Buenas Nuevas de que en Cristo hay una nueva creación. En medio de la fragilidad humana, la violencia a lo largo de las divisiones étnicas, políticas y religiosas, y la degradación del medio ambiente, por la gracia de Dios estamos llamados en nuestro ministerio para encarnar un anticipo de una creación restaurada y una humanidad reconciliada”.

A continuación se incluyen historias** del ministerio de la reconciliación del CCM para usar en un sermón.

- **Siria:** Desde que comenzó la guerra en Siria en 2011, el reverendo Ibrahim Nseir, pastor de la Iglesia Presbiterana Evangélica de Alepo, ha permanecido en la ciudad con su familia para servir a las personas en su iglesia y en su comunidad. A pesar de la bomba que destruyó el edificio de la iglesia y de los ataques con morteros que amenazan sus vidas, Nseir [alienta a su iglesia a ayudar a los necesitados a su alrededor](#). La iglesia distribuye los alimentos provistos por el socio del CCM, el Comité de Iglesias de Oriente Medio a las personas más vulnerables.



A pesar de la destrucción del edificio de su iglesia, el reverendo Ibrahim Nseir y su congregación siguieron practicando su culto y sirviendo a los más vulnerables de su comunidad. Foto CCM/Emily Loewen

“Créanme, nunca pensamos que esto es musulmán o que esto es cristiano. Pensamos distinto. Creemos que estamos aquí por un mensaje, y este mensaje debe ser claro para todos, que Dios ama a TODAS las personas, e insisto en la palabra “todas”. Todas las personas.



“Somos llamados a vivir con esperanza. Si no tenemos esperanza, morimos. Confiamos en que nuestro Dios no nos abandonará en esta situación. Un día viviremos en paz; viviremos con alegría. Confiamos en Dios y hacemos nuestro trabajo, esto es orar, cuidarnos el uno al otro, leer la Biblia y ser instrumentos de amor y paz en esta comunidad. Esto es lo que hacemos; esta es la esperanza que tenemos”.

- **República Democrática del Congo:** El CCM, en colaboración con otras organizaciones anabautistas a nivel global, ayudaron a los menonitas y a las iglesias de los Hermanos Menonitas para responder a las necesidades de las personas desplazadas por actos de violencia horribles en la región Kasai del país. La iglesia pudo distribuir alimentos de emergencia, útiles escolares e insumos para proyectos agropecuarios; y brindar terapia del trauma.

“Esta respuesta ayudó a fortalecer la Iglesia —dijo George Kaputu, un evangelista de la Communauté Evangélique Mennonite (CEM: Iglesia Menonita Evangélica) en el área de Kabwela—. El CCM ayudó a liberar el ministerio de la compasión de la iglesia. Por esta respuesta, podemos observar la compasión de aquellos en la iglesia para responder a los necesitados”.

- **Vietnam:** Cuando un embajador estadounidense en Vietnam le dijo a Paul Leatherman del CCM que podrían acusarlo de traidor por alimentar a los niños hambrientos de los soldados del Viet Cong o por brindar atención médica al Viet Cong, Leatherman le respondió: “Sr. embajador, (estamos) haciendo el trabajo de la Iglesia. Seguimos un libro que... nos ordena alimentar a los hambrientos, curar a los enfermos y vestir a los desnudos. Sé cuál es el castigo si no hacemos eso”.

Pueden leer esta historia y otras experiencias relacionadas con la guerra de Vietnam del exalumno del CCM Earl Martin en su artículo “Seeking Peace in Quang Ngai”. Actualmente, el CCM [sigue realizando reparaciones](#) por los daños ocasionados por Estados Unidos y brinda

asistencia a las familias y niños que han sufrido discapacidades a causa del uso del “agente naranja” por parte del ejército estadounidense.

- **Nigeria:** Las personas que han sido desplazadas y heridas o que han perdido parientes y bienes a causa del accionar del grupo extremista Boko Haram están encontrando la sanación y [el deseo de perdonar](#) a través de la capacitación sobre terapia del trauma auspiciada por el CCM.

Una mujer cuya hija fue secuestrada durante tres años por Boko Haram dijo que venir a este lugar de sanación le llevó tiempo, más de dos años, pero ella está agradecida al taller por ayudarla a dejar ir lo que pasó y perdonar. “Si no hubiera sido por la terapia de sanación, dijo Kolo Adamu, hubiese enloquecido”.



Issa Ebombolo, que comenzó los clubes de paz diseminados por África, actualmente se desempeña como coordinador de paz del CCM en África. Foto CCM/Allan Reesor-McDowell

- **Zambia:** Como refugiado en Zambia, Issa Ebombolo deseaba la paz para él y para los demás. Su viaje espiritual lo llevó al cristianismo, a la reconciliación con su padre y su familia, a escribir el programa de estudio del club de paz que se usa en las escuelas de toda África, para convertirse en un coordinador de construcción de paz del CCM en África. Gran parte de su educación en la construcción de la paz y la difusión de los clubes de paz han sido auspiciados por el CCM.

Lea [el testimonio personal de Ebombolo](#) y un artículo sobre [cómo los estudiantes y un consejero universitario en un club de paz pudieron evitar que los padres ataquen a la escuela y a su administrador](#), que había usado indebidamente su dinero.

■ **Haití:** Desde los viajes de Cristóbal Colón, los países extranjeros han explotado los bosques de Haití, reclamando cargas de buques de árboles para beneficio propio. Los desastres, los funcionarios haitianos corruptos y la desesperación de los haitianos por sustentar a sus familias han diezmando el resto de los bosques.

El CCM ha estado trabajando con los haitianos en la zona montañosa alrededor de la ciudad de Desarmes desde [1983 para replantar casi 2.4 millones de árboles](#). Con el apoyo del personal del CCM, los haitianos de esta zona han establecido tres viveros y han aprendido a cosechar los árboles de manera sustentable. Los jóvenes están aprendiendo a proteger el medioambiente. En el 2019, estos haitianos formaron su propia organización sin fines de lucro, [Konbit Peyizan](#).

Jean Veny Normil, un educador sobre medioambiente, dice que trata de alentar a los niños a que amen el medioambiente y comprendan que su conducta y la de sus parientes afectan su futuro.

“Si se reforestaran todas estas montañas... ... tendríamos tanta comida —dice Normil—. Estaríamos tan cómodos. Tendríamos verduras para comer y frutas para hacer jugo. Los pájaros... podríamos encontrar huevos en todos lados. Podríamos disfrutar días hermosos simplemente paseando por las montañas y el bosque”.



En el 2017, el único hijo de Corniki Bornds, BJ, fue asesinado en un tiroteo al azar cuando caminaba hacia el parque para jugar baloncesto con sus amigos. Una organización auspiciada por el CCM la está ayudando a sanar y a luchar por la paz. Foto CCM/Sarah Severns

■ **En Estados Unidos:**

1. **“Una oportunidad de hacer lo correcto”:** Una joven adolescente que podría haber sido arrestada por usar drogas y su proveedor deben responsabilizarse por sus actos y reconciliarse con la comunidad a través de un programa de justicia reparadora auspiciado por el West Coast MCC. Lea más historias y vea videos sobre [la forma en que la justicia reparadora permite la reconciliación](#).
2. **“Reclaiming life”:** Padres en Chicago cuyos hijos fueron asesinados están trabajando juntos para sanar y reducir la violencia con el uso de armas. MCC Great Lakes apoya el trabajo de Parents for Peace and Justice para ayudar a restablecer las relaciones correctas en comunidades donde la violencia es muy común.
3. **“Transformed to transform”:** Ron Muse del MCC East Coast trabaja con personas que están en prisión, y los alienta a reconciliarse con Dios y a vivir como hijos de Dios. In addition, [los paquetes de ayuda a prisioneros](#) ayudaron a mejorar las relaciones entre guardias y prisioneros.



4. A Erica Littlewolf del MCC Central States le apasiona ayudar a las personas a comprender la injusticia y opresión que los pueblos originarios estadounidenses han experimentado y siguen experimentando hoy en día, justificados por una doctrina de descubrimiento “cristiana”. [¿Qué nos parece la justicia, la reconciliación y la vida en armonía con los pueblos originarios estadounidenses para aquellos de nosotros que nos beneficiamos de esa opresión?](#)

■ **Más historias:** Si las historias que hemos destacado no sirven para su sermón, aquí encontrará [“Cien historias para cien años”](#).

***Algunas de las historias y videos describen el trabajo del CCM que se está desarrollando en la actualidad y otras el trabajo realizado en el pasado.*





Videos

- [El CCM cumple 100](#) Describe la misión del CCM desde su creación y nuestro trabajo actual con una mirada hacia el futuro.
- [Do not close your ear](#) El director ejecutivo del MCC U.S. J. Ron Byler habla sobre los inicios del ministerio del CCM en el sur de Rusia (actualmente Ucrania) y del ministerio actual del CCM en ese lugar con iglesias y organizaciones para abordar las necesidades de las personas en crisis.
- [Playing soccer for peace in Cité Soleil](#) Una organización asociada al CCM en Haití usa el fútbol para enseñar y ejemplificar la paz y la reconciliación entre los jóvenes que formaron parte de los grupos opositores en su comunidad.
- [MCC is helping build trust between North and South Korea](#) J. Ron Byler describe cómo la historia del trabajo del CCM en la Península de Corea ha llevado al énfasis actual en la construcción de la paz y en la construcción de confianza con la esperanza de lograr la reconciliación perdurable de la población de ambos países.
- [Parents for peace and justice](#) En Estados Unidos, una madre cuyo hijo fue asesinado ayudó a crear una organización que brinda respaldo a otras madres y padres afligidos y trabajan juntos para reducir la violencia con el uso de armas.



El asociado del CCM SAKALA usa el fútbol para enseñar a vivir en paz y sin violencia a los jóvenes de Cité Soleil, una zona empobrecida de Puerto Príncipe, Haití. Foto CCM/Ted Oswald





Recursos para niños



Phouen Sophat habla sobre su vida en Camboya. Su madre ha recibido insumos y capacitación en agricultura patrocinados por el CCM. Foto CCM/Matthew Lester

- **[Fred and Minh: Kids can change the world:](#)** esta historia relata cómo un grupo de niños de una escuela menonita en Estados Unidos enviaron cartas al presidente Ronald Reagan pidiéndole que autorizara al CCM a enviar paquetes escolares a los niños de Camboya. La historia tiene dibujos ilustrativos de 8 1/2 por 11 pulgadas que se pueden descargar.
 - a) Video: [vida de un niño en Camboya \(2019\)](#)
 - b) [Hello Cambodia:](#) una página que se puede imprimir que describe la vida diaria de una niña en Camboya.

- **“[Hope School PowerPoint](#)”:** esta historia explica cómo la Hope School en Nyangungu, Burundi, brinda un lugar seguro para estudiar a los niños que sufrieron burlas por su origen étnico Twa. La escuela ayuda a los niños y a los padres de distintos orígenes étnicos a salir adelante. **Comuníquense con el comunicador del CCM de su oficina regional del CCM (pág. 17) para obtener una copia del PowerPoint.**

- **[My Coins Count:](#)** Una canción, video y otros recursos para que a los niños les resulte divertido donar al CCM.

- **[My MCC coloring book:](#)** Los niños pueden aprender sobre la historia y la misión del CCM mientras colorean las imágenes en estas páginas descargables.

- **[Swords to Plowshares:](#)** esta historia para niños escrita por Lisa Weaver relata la historia de un niño ruso y de su maestra de arte que convirtieron las balas en una medalla para agradecer a los primeros trabajadores del CCM. Está basada en la vida real de John P. Klassen, un niño ruso cuyo pueblo recibió la ayuda del CCM a principios de 1920, antes de que su familia emigrara a Estados Unidos.





Opciones de ofrendas

Le pedimos que le conceda la oportunidad a su congregación de aumentar sus ofrendas al CCM durante el año del centenario.

Mientras celebramos lo que el CCM ha realizado en el último siglo con su ayuda, sabemos que Dios nos está llamando a renovar nuestra visión y a ampliar nuestro ministerio. Las donaciones a la campaña del CCM “New Hope in the Name of Christ” se utilizarán para apoyar el sistema existente, crear programas nuevos y cubrir las necesidades futuras. Usted hace posible este ministerio con gente vulnerable alrededor del mundo. Sin usted, este trabajo que cambia la vida de las personas no sería posible.

A continuación se mencionan otras formas de alentar donaciones adicionales por el centenario de su congregación:

1. Promover la campaña “New Hope in the Name of Christ”

Puede promover esta campaña de recaudación de fondos digitalmente o con material impreso entregando sobres en la iglesia. Su oficina regional del CCM (pág. 17) puede proporcionar los sobres.

Modelo de anuncio para utilizar en el boletín informativo, lista de correo electrónico, sitio web de su iglesia:

Dado que el Comité Central Menonita celebra los cien años de ministerio este año, está invitado a asistir a eventos especiales, a enviar historias digitales de su experiencia en el CCM y a examinar las fotos históricas y las historias en mcc.org y en las redes sociales. Para obtener más información, visite mcc.org/centennial.

Además, el CCM está solicitando más donaciones financieras de todos los tamaños, de todos los colaboradores. Su donación afectará las vidas de personas desplazadas por conflictos y desastres, ayudará a construir la paz y a traer nuevas oportunidades para familias y comunidades. Busque sus sobre de la campaña de donación “New Hope in the Name of Christ” el domingo en la iglesia o visite mcc.org/new-hope o donate.mcc.org/new-hope para donar por internet.

2. Llevar una ofrenda especial

Modelo de anuncio en el boletín informativo:
Para fortalecer y ampliar el ministerio del Comité Central Menonita, que este año celebra su centésimo aniversario, realizaremos una ofrenda especial el domingo, [fecha]. El CCM alienta a todos los colaboradores a realizar donaciones financieras de cualquier monto. Su donación afectará las vidas de personas desplazadas por conflictos y desastres, ayudará a construir la paz y a traer nuevas oportunidades para familias y comunidades.

El ministerio del CCM comenzó en 1920 con la entrega de alimentos a las personas que morían de hambre en el sur de Rusia (actualmente Ucrania) y hoy en día se centra en la ayuda, desarrollo y paz en más de 50 países. Para obtener más información sobre las oportunidades de realizar donaciones, visite mcc.org/centennial/new-hope o comuníquese con la oficina regional del CCM al xxx-xxx-xxxx (Inserte el número de teléfono que corresponda de la pág. 17.)

3. Mostrar este video

Leonard Dow, exintegrante de la junta directiva de MCC U.S. y coordinador de oración de la campaña de recaudación de fondos por el centenario del CCM “Nueva Esperanza en el nombre de Cristo”, habla de cambiar nuestros lamentos por los males de este mundo por esperanza a través del trabajo del CCM.





Oraciones

Oración por las donaciones

Bondadoso y misericordioso Dios, te alabamos con nuestros corazones, nuestras manos y nuestras voces por tus maravillosas ofrendas de amor. Nuestra esperanza está arraigada en tu gracia desbordante. Te damos las gracias, Dios, por cómo has utilizado el Comité Central Menonita en los últimos cien años como un canal de tu amor para los que sufren hambre, sed y se sienten extraños en nuevos territorios. Toma nuestras ofrendas y multiplícalas para los fines de tu reino a través de los ministerios de ayuda, desarrollo y paz del CCM. Te lo pedimos en el nombre de tu hijo, Jesús, nuestro Cristo y nuestro Señor. Amén.



Dos participantes en un taller de terapia del trauma realizado en la oficina central de la Iglesia de los Hermanos en Mubi, Nigeria, se toman de la mano durante la oración de cierre. Foto CCM/Matthew Lester

Oración de agradecimiento de cierre

Dios de nuestra salvación, Señor de toda la creación, hoy te damos las gracias por la asistencia del Comité Central Menonita.

Gracias por usar el CCM para reunir a tu Iglesia dispersa y también por enviarnos alrededor del mundo como ministros de tu amor en acción.

Gracias por la gran cantidad de personas que a lo largo de este último siglo han dedicado su vida durante un año, tres años y a veces décadas a servir en el nombre de Cristo.

Gracias por las iglesias y comunidades que han recibido a los trabajadores del CCM y que extienden su mano por amor para ayudar a sus vecinos e incluso a sus enemigos.

Gracias por los miles y miles de voluntarios que cada año arman edredones, enlatan carne, arman paquetes y realizan colchas, clasifican donaciones en las tiendas de segunda mano y venden alimentos en las ventas para ayuda humanitaria.

Gracias por todos los que aportaron su tiempo y sus recursos para apoyar los ministerios del CCM, incluidos los niños que reunieron monedas de un centavo, diez centavos y veinticinco centavos para el CCM a través de la campaña "My Coins Count".

¡Grandiosa es tu fidelidad, Señor! Gracias por aceptar al CCM y transformar sus esfuerzos en un canal de tu amor. Guíanos y orienta al CCM en los próximos años y décadas, convirtiéndonos en fieles servidores de tu hijo, Jesús, en cuyo nombre oramos. Amén.

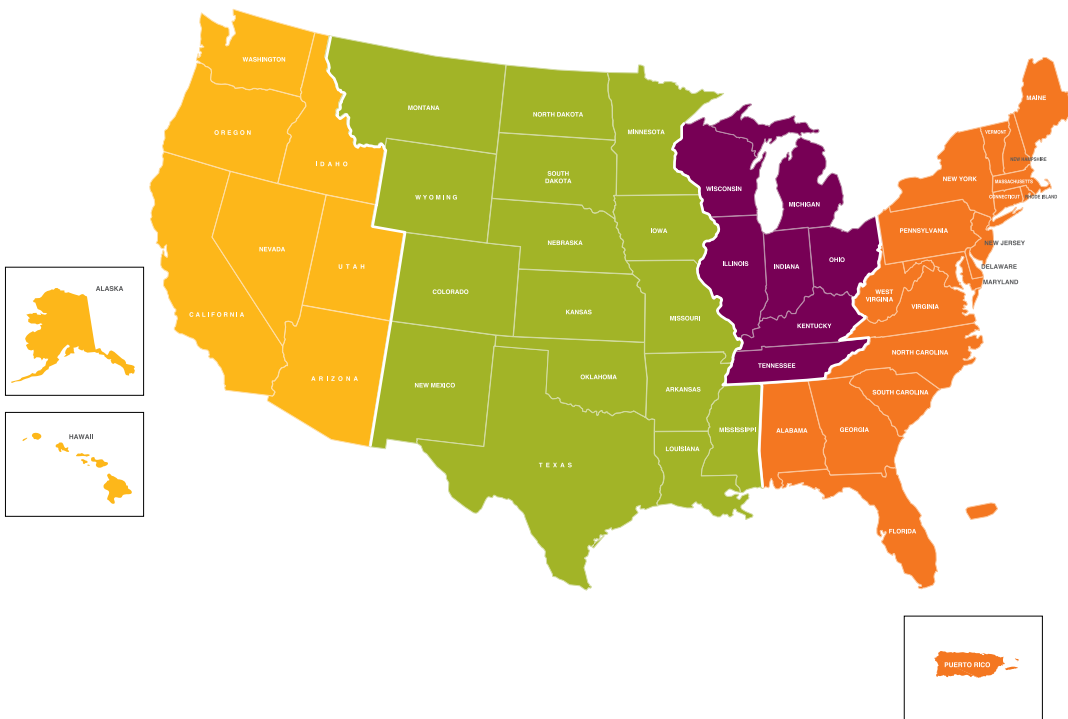




Recursos

- Para obtener más información sobre las perspectivas del CCM con respecto a la reconciliación, lea la edición de verano del año 2015 de *“Intersections, MCC’s theory & practice quarterly: Conflict, reconciliation and partnership in Africa’s Great Lakes región”*.
- **Fotografía:** puede descargar [las fotografías en este paquete](#) de recursos litúrgicos para usarlas en las charlas sobre el CCM. [Puede descargar y usar más fotografías de los cien años de historia del CCM.](#)
- Para obtener más información sobre la forma en que el CCM va a celebrar su centésimo aniversario, visite mcc.org/centennial
- **¿Le gustaría que un empleado del CCM hablara en su iglesia?** Comuníquese con su región para averiguar por oradores y otros recursos.

Busque su región



MCC Central States

121 East 30th Street, PO Box 235, North Newton, KS 67117
 316.283.2720
centralstates@mcc.org

MCC East Coast

900 East Howell Street, Philadelphia, PA 19149
 215.535.3624
eastcoast@mcc.org

MCC Great Lakes

1013 Division Street, Goshen, IN 46528
 574.534.4133
greatlakes@mcc.org

West Coast MCC

1010 G Street, Reedley, CA 93654
 559.638.6911
westcoast@mcc.org

